



ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن
هاتف: +٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦٦٦٦
فاكس: +٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦١١١

Q.R - JTEL - 29/4/2010

الرقم : ٢٢٩٩ /1/1/30/2/4
التاريخ : ٢٠١٠/٤/٢٩

السادة بورصة عمان المحترمين
ص.ب 212466
عمان 11121 الأردن

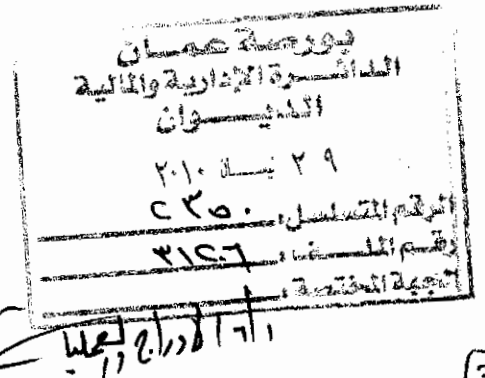
الموضوع: نتائج الربع الأول

بالإشارة للموضوع أعلاه ، أرفق طياً البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة
الثلاث أشهر الأولى المنتهية بتاريخ 2010/3/31، بالإضافة إلى ملخص عن نتائج الربع
الأول .

وتفضلوا بقبول الاحترام،

رسلان ديرانية
المدير التنفيذي للمالية

شركة الاتصالات الأردنية



(3)

نسخة : هيئة الأوراق المالية .
مركز إيداع الأوراق المالية .

ملخص النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية لنهاية الربع الأول 2010

42 % الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين عن عام 2009

أوصى مجلس إدارة المجموعة للهيئة العامة بتوزيع أرباح على المساهمين بنسبة 42% من رأس مال الشركة، وقيمة إجمالية 105 مليون دينار أردني والتي تمثل 420 فلس للسهم الواحد. مع العلم بأن الشركة قامت بتوزيع 100 مليون دينار أردني عن عام 2008.

قاعدة المشتركين:

عدد المشتركين (بالآلاف)	31 آذار 2010	31 كانون الأول 2009	نسبة التغير (%)
قاعدة المشتركين	2,846.9	2,751.9	3.5%

شهدت قاعدة المشتركين للمجموعة نموا منذ بداية هذا العام بلغت نسبته 3.5% لتصل بذلك إلى (2.84) مليون مشترك، مقارنة مع (2.75) مليون مشترك في نهاية عام 2009. وجاءت هذه الزيادة نتيجة العروض التسويقية المشجعة وتخفيض الأسعار.

الإيرادات:

نهاية آذار 2010	نهاية آذار 2009	نسبة التغير (%)
94.1 مليون دينار أردني	94.7 مليون دينار أردني	0.6%

انخفضت إيرادات خدمات الشركة الموحدة انخفاضا طفيفا بنسبة 0.6% من 94.7 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2009 إلى 94.1 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2010. وفيما يلي تفاصيل الإيرادات حسب كل قطاع:

❖ انخفضت إيرادات اورنج للخط الثابت وخدمات الانترنت من خارج المجموعة بنسبة (1.2) % في نهاية آذار للعام 2010 لتصل إلى 53.4 مليون دينار أردني، مقابل 54.1 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2009.

❖ ارتفعت إيرادات اورنج للخط الخليوي من خارج المجموعة لتصل إلى 40.7 مليون دينار أردني، بنسبة 0.2% في نهاية آذار للعام 2010 مقارنة مع نهاية آذار للعام 2009 والذي بلغت الإيرادات فيه آنذاك 40.6 مليون دينار أردني.

المصاريف التشغيلية:

نهاية آذار 2010	نهاية آذار 2009	نسبة التغير (%)
52.4 مليون دينار أردني	51.4 مليون دينار أردني	1.9%

شهدت المصاريف التشغيلية قبل الاستهلاكات والاطفاءات للمجموعة ارتفاعاً بواقع 1.9% لتصل إلى 52.4 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2010 مقارنة مع 51.4 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2009. هذه الزيادة جاءت نتيجة إطلاقنا للشعار الجديد " معاً لنحقق المزيد " بالإضافة إلى بعض المصاريف الأخرى المتعلقة بإطلاق خدمات الجيل الثالث.

الأرباح التشغيلية:

نهاية آذار 2010	نهاية آذار 2009	نسبة التغير (%)
41.7 مليون دينار أردني	43.3 مليون دينار أردني	(3.7)%

الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والاطفاءات) شهدت انخفاضاً بلغت نسبته 3.7% حيث بلغت 41.7 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2010 مقارنة مع 43.3 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2009. هذا الانخفاض جاء نتيجة الزيادة في المصاريف التشغيلية.

نتيجة لذلك ، انخفض هامش الأرباح التشغيلية ليصل إلى 44.3% في نهاية آذار للعام 2010 مقارنة مع 45.7% في نهاية آذار للعام 2009.

الربح للفترة:

نهاية آذار 2010	نهاية آذار 2009	نسبة التغير (%)
22.8 مليون دينار أردني	25.3 مليون دينار أردني	(9.7)%

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية 22.8 مليون دينار أردني أرباح بعد الضريبة في نهاية آذار للعام 2010، حيث انخفضت بنسبة (9.7) % عن أرباح عام 2009 لنفس الفترة. نتيجة لانخفاض الأرباح التشغيلية للفترة بالإضافة إلى انخفاض الإيرادات المتأتية من دخل التمويل بسبب انخفاض نسبة الفوائد على الودائع لدى البنوك.

المصاريف الرأسمالية:

زادت النفقات الرأسمالية بنسبة 66.8% في نهاية آذار للعام 2010 لتصل إلى 7.2 مليون دينار أردني مقارنة مع 4.3 مليون دينار أردني في نهاية آذار للعام 2009.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)
٣١ آذار ٢٠١٠

**تقرير حول مراجعة للقوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
إلى مجلس إدارة شركة الاتصالات الأردنية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ 'مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة'. إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسترِع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ / الأردن
محاسبون قانونيون
صندوق جريد ١١٤١
ترخيص رقم ٥٩٣

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢١ نيسان ٢٠١٠

شركة الاتصالات الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	إيضاح	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		موجودات غير متداولة
٢٢٨,٥٧٠,٧١٢	٢٢٣,١٢٣,١٢٣	٤	ممتلكات ومعدات
٦٦,٨٨٨,٥٢٤	٦٦,١٩٦,٣١٧	٥	موجودات غير ملموسة
٥,٠٥٣,٨٤٩	٤,٩٦٩,٠٥١		موجودات ضريبية مؤجلة
٣٠٠,٥١٣,٠٨٥	٢٩٤,٢٨٨,٤٩١		موجودات متداولة
٥,٨١٢,٣٧٧	٥,٠١٨,٩١٢		المخزون
٦٦,٠٨٠,٦٩١	٧٠,٥٤٦,٤٨٩		ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٨,٣٢٦,٣٩٢	١٩,٤٧٩,٢٣٩		مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات
٣٠١,٥١١,٢٤٣	٣٠٧,٠٨٣,٨٢١		نقد وودائع قصيرة الأجل
٣٩١,٧٣٠,٧٠٣	٤٠٢,١٢٨,٤٦١		مجموع الموجودات
٦٩٢,٢٤٣,٧٨٨	٦٩٦,٤١٦,٩٥٢		حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		حق ملكية حملة الأسهم
٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠		رأس المال
١٠٨,٠٣٢,١٩٩	١٣٠,٨٦٠,١٦٣		احتياطي إجباري
٤٢٠,٥٣٢,١٩٩	٤٤٣,٣٦٠,١٦٣		أرباح متورة
(١,٢٣٤,٢٠٦)	(١,٣١٧,٧٣٦)		حقوق غير المسيطرين
٤١٩,٢٩٧,٩٩٣	٤٤٢,٠٤٢,٤٢٧		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
٨,٥٨٦,١٩٦	٧,٩١٥,٤٤٩		مطلوبات غير متداولة
١٥,٥٨٩,٢١٧	١٥,٥٩٦,٨٣٧		قروض طويلة الأجل
٢٤,١٧٥,٤١٣	٢٣,٥١٢,٢٨٦		تعويض نهاية الخدمة
			مطلوبات متداولة
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠		سندات دين
١٨٧,٠٥٨,١٤٢	١٦٩,٨٢٤,٤٦٤		ذمم دائنة ومستحقات وأرصدة دائنة أخرى
٣٥,٧٧٢,٥٤٢	٣٥,١٣٨,٦٤١		مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات
٩٣٩,٦٩٨	٨٩٩,١٣٤		الجزء المتداول من القروض طويلة الأجل
٢٤٨,٧٧٠,٣٨٢	٢٣٠,٨٦٢,٢٣٩		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
٦٩٢,٢٤٣,٧٨٨	٦٩٦,٤١٦,٩٥٢		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		إيضاح
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩٤,٧٣٩,٧٦٠	٩٤,١٣٠,٣٢٦	صافي إيرادات الخدمات
(٣٢,٨٨٢,٨٠٧)	(٣١,٢٠٥,٤٦٣)	تكلفة الخدمات
٦١,٨٥٦,٩٥٣	٦٢,٩٢٤,٨٦٣	الربح الإجمالي
(٥,٠٦٠,٦١٦)	(٧,٠٨٠,٩٥٠)	مصاريف إدارية
(٨,٤٤٧,٩٩٩)	(٩,٤١٥,٩٤٤)	مصاريف بيعية وتسويقية
(٣,١٢١,٩٥٩)	(٢,٥٦٤,٨٠٨)	حصة الحكومة من الإيرادات
(٢,١٠٢,٥٢٧)	(٢,١٦٦,١٧٣)	أتعاب الإدارة ورسوم العلامة التجارية
(١٣,٣١٤,٤٢٨)	(١٣,٣٧٠,٣٩٠)	الاستهلاكات والاطفاءات والتدني في قيمة الموجودات
٢٩,٨٠٩,٤٢٤	٢٨,٣٢٦,٥٩٨	الربح التشغيلي
٤٨٥,٠٧٥	٥٢٠,٥٧٩	صافي فروقات العملات الأجنبية
(٥٥٦,٠٧٣)	(٥٤٠,٨٨٠)	تكاليف التمويل
٤,٨٠٩,٥٤٧	٢,٦٦١,٩٢٤	دخل التمويل
١٦٣,٣٨٣	٣,١٩٣	إيرادات أخرى
(٧٤٦,١٤٣)	(٢١٥,٨٧٠)	رسوم أخرى
٣٣,٩٦٥,٢١٣	٣٠,٧٥٥,٥٤٤	الربح قبل ضريبة الدخل
(٨,٩١٢,١٣٣)	(٨,٠١١,١١٠)	ضريبة الدخل
٢٥,٠٥٣,٠٨٠	٢٢,٧٤٤,٤٣٤	مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
		العائد إلى:
٢٥,٢٧٣,٦٠٦	٢٢,٨٢٧,٩٦٤	مساهمي الشركة
(٢٢٠,٥٢٦)	(٨٣,٥٣٠)	حقوق غير المسيطرين
٢٥,٠٥٣,٠٨٠	٢٢,٧٤٤,٤٣٤	
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/١٠١	٠/٠٩١	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الانصصالات الأرنبة
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التغيرات فف فقوق الملكية المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر المنتهية فف ٣١ آذار ٢٠١٠ (خبر ملققة)

حق ملكية حملة الأسهم					
رأس المال المنقوع دينسلر	احتياطي إبحاري دينسلر	أرباح موزرة دينسلر	المجموع دينسلر	حقوق خفر المسطلر فف دينسلر	المجموع دينسلر
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٠٨,٠٣٢,١٩٩	٤٢٠,٥٣٢,١٩٩	(١,٢٣٤,٢٠٦)	٤١٩,٢٩٧,٩٩٣
-	-	٢٢,٨٢٧,٩٦٤	٢٢,٨٢٧,٩٦٤	(٨٣,٥٣٠)	٢٢,٧٤٤,٤٣٤
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٣٠,٨٦٠,١٦٣	٤٤٣,٣٦٠,١٦٣	(١,٣١٧,٧٣٦)	٤٤٢,٠٤٢,٤٢٧
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٤,٠٠٢,٤٣٣	٤١٦,٥٠٢,٤٣٣	(٦٢٩,٨٦٥)	٤١٥,٨٧٢,٥٦٨
-	-	٢٥,٢٧٢,٦٠٦	٢٥,٢٧٢,٦٠٦	(٢٢,٠٥٢٦)	٢٥,٠٥٣,٠٨٠
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢٩,٢٧٢,٠٣٩	٤٤١,٧٧٦,٠٣٩	(٨٥٠,٣٩١)	٤٤٠,٩٢٥,٦٤٨

الرصيد كما فف

٣١ آذار ٢٠١٠ (خبر ملق)

الرصيد فف أول كانون الثاني ٢٠٠٩
مجموع الربح والدخل الشامل للفترة

٣١ آذار ٢٠٠٩ (خبر ملق)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءا من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣٣,٩٦٥,٢١٣	٣٠,٧٥٥,٥٤٤	الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل ضريبة الدخل
		تعديلات -
٥٥٦,٠٧٣	٥٤٠,٨٨٠	تكاليف التمويل
(٤,٨٠٩,٥٤٧)	(٢,٦٦١,٩٢٤)	دخل التمويل
٩٠٣,٤٣٤	٧٤٧,٠٠٠	مخصص ذمم المشكوك في تحصيلها
١,٩٠٦	-	مخصص بضاعة بطينة الحركة
١٢,٩٦٩,٥٩٣	١٢,٦٧٨,١٨٤	الاستهلاكات والتدني في الممتلكات والمعدات
٣٤٤,٨٣٥	٦٩٢,٢٠٦	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(١,١٥١,١٦٣)	٧,٦٢٠	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١٦٣,٣٨٣)	(٣,١٩٣)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(٢٩١,٠٧٣)	(٦٠٧,٤٩١)	صافي فروقات عملات الأجنبية
		تغيرات رأس المال العامل:
		المخزون
٢,٠٣٥,٨٨٩	٧٩٣,٤٦٥	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(١٢,١٥٨,٥٥٧)	(٤,٦٤٢,٦٢٩)	مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات
(٢,٩١٢,٩٨٤)	(١,١٥٢,٨٤٧)	ذمم دائنة ومستحقات وأرصدة دائنة أخرى
(٢,٦١٥,٩٣٨)	١,٠٩٣,٤٧٠	مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات الاتصالات
٣,٤٨٨,٩٢٣	(٦٣٣,٩٠١)	ضريبة دخل مدفوعة
(٢٧,٣٠٠,٠٠٠)	(٢٦,٢٠٠,٠٠٠)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٢,٨٦٣,٢٢١	١١,٤٠٦,٣٨٤	الأنشطة الاستثمارية
		شراء ممتلكات ومعدات
(٤,٣٣٥,٤٦١)	(٧,٢٣٢,٠٩٩)	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
١٧٧,٢٨٨	٤,٦٩٧	دخل التمويل المقبوض
٣,٥٨٦,٣١٥	٢,٠٩١,٧٥٥	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٥٧١,٨٥٨)	(٥,١٣٥,٦٤٧)	الأنشطة التمويلية
		تسديدات قروض طويلة الأجل
-	(١٠٣,٨٢٠)	تكاليف تمويل مدفوعة
(٥٥٦,٠٧٣)	(٥٤٠,٨٨٠)	أرباح موزعة مدفوعة
(٦,٠٦٢)	(٥٣,٤٥٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٥٦٢,١٣٥)	(٦٩٨,١٥٩)	
١,٧٢٩,٢٢٨	٥,٥٧٢,٥٧٨	الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٤١,٩١٨,٤٠٥	٣٠١,٥١١,٢٤٣	النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
٣٤٣,٦٤٧,٦٣٣	٣٠٧,٠٨٣,٨٢١	النقد وما في حكمه كما في ٣١ آذار

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٠ (غير منققة)

١- معلومات عامة

سجلت شركة الاتصالات الأردنية كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ ٨ تشرين الأول ١٩٩٦، حصلت الشركة على امتياز استخدام العلامة التجارية اورانج في عام ٢٠٠٧.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ بقرار من مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٠.

إن الأهداف الأساسية لشركة الاتصالات الأردنية وشركاتها التابعة مبينة في إيضاح رقم (٣).

٢- ١ أسس الإعداد

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٢- ٢ أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة القوائم المالية لشركة الاتصالات الأردنية وجميع شركاتها التابعة لها والمملوكة بالكامل وهي: شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات وشركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً (اي- دايمنشن) بالإضافة إلى شركة لايت سبيد للاتصالات ذ.م.م والتي تمتلك شركة الاتصالات الأردنية ٥١٪ من رأسمالها.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة و حتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء من الربح أو الخسارة و صافي الموجودات غير المملوك من الشركة الأم و يتم إظهارها في قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة كبنء منفصل و في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كبنء منفصل عن حق ملكية حملة الأسهم.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣- المعلومات القطاعية

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية بحيث يكون على أساس القطاعات التشغيلية وذلك بناءً على أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالشركة تتأثر بشكل جوهري بالاختلافات في الخدمات المقدمة من قبل تلك القطاعات.

إن نشاط الشركة منظم ومدار بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات المقدمة من خلال قطاعات تمثل كل منها وحدة نشاط استراتيجي وتقدم خدمات مختلفة.

قطاع خطوط الهاتف الثابتة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وتطوير وصيانة شبكات الاتصالات الثابتة.

قطاع الهاتف المتنقلة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وإدارة شبكة الاتصالات المتنقلة في المملكة الأردنية الهاشمية.

قطاع خدمات البيانات - يقوم هذا القطاع بتزويد وتجهيز وتركيب وصيانة وسائل الاتصالات الهندسية والتشغيلية لتزويد العملاء بخدمات نقل البيانات وخدمات استخدام الإنترنت ومساعدة الشركات لتكون أكثر كفاءة في طريقة إدارة أعمالها عبر الإنترنت.

إن الجداول التالية تمثل معلومات عن إيرادات وأرباح وموجودات ومطلوبات هذه القطاعات للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠

خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
صافي الإيرادات			
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	٤٣,٥٨١,٥٣٣	٤٠,٦٢٣,٧٠١	٩٤,١٣٠,٣٢٦
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات	١٢,٣٢١,٤٢٣	٩٠٩,٣٨٣	١٣,٥٧٨,٥٢٦
مجموع صافي الإيرادات	٥٥,٩٠٢,٩٥٦	٤١,٥٣٣,٠٨٤	١٠٧,٧٠٨,٨٥٢
نتائج القطاع			
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والإطفاءات وتكاليف التمويل والضريبة	١٤,٠٢٤,٤١٩	٢٠,٢٨٤,٤٥٠	٤١,٦٩٦,٩٨٨
الاستهلاكات والإطفاءات			(١٣,٣٧٠,٣٩٠)
صافي فروقات العملات الأجنبية			٥٢٠,٥٧٩
تكاليف التمويل			(٥٤٠,٨٨٠)
دخل التمويل			٢,٦٦١,٩٢٤
إيرادات أخرى			٣,١٩٣
ضريبة الدخل			(٨,٠١١,١١٠)
رسوم أخرى			(٢١٥,٨٧٠)
ربح الفترة			٢٢,٧٤٤,٤٣٤
الموجودات والمطلوبات			
موجودات القطاع	٣٧١,٠٢٦,٠٥٩	٢٩٩,٩٧٦,٢٥٢	٦٩٦,٤١٦,٩٥٢
مطلوبات القطاع	١٤٦,٢٥٢,٨٠٠	٩٨,٦٠٥,٤٩٦	٢٥٤,٣٧٤,٥٢٤
معلومات القطاع الأخرى			
الممتلكات والمعدات	١١١,١١٣,٤١٠	١٠٨,٣٦٩,٦٦٦	٢٢٣,١٢٣,١٢٣
موجودات غير ملموسة	١٣,٠١٣,٦١٢	٥٣,٠٢٦,٥٢٣	٦٦,١٩٦,٣١٧

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٠ (غير منققة)

٣- المظومات القطاعية (تتمة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩

خطوط الهوائف الثابتة	الهوائف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٤٧,٥٧٨,٠٦٤	٤٠,٣٨٤,٨٧٦	٦,٧٧٦,٨٢٠	٩٤,٧٣٩,٧٦٠
١١,١٩٣,٦٤١	٢,١١٢,٠٣٣	١٩,٨٤٥	١٣,٣٢٥,٥١٩
٥٨,٧٧١,٧٠٥	٤٢,٤٩٦,٩٠٩	٦,٧٩٦,٦٦٥	١٠٨,٠٦٥,٢٧٩
١٧,٤٠٢,٠٣٨	٢١,٣٠٦,٠٥٥	٤,٤١٥,٧٥٩	٤٣,١٢٣,٨٥٢
			(١٣,٣١٤,٤٢٨)
			٤٨٥,٠٧٥
			(٥٥٦,٠٧٣)
			٤,٨٠٩,٥٤٧
			١٦٣,٣٨٣
			(٨,٩١٢,١٣٣)
			(٧٤٦,١٤٣)
			٢٥,٠٥٣,٠٨٠
٤١٩,٦٩٢,٨٥٠	٢٥١,١٤٨,٧٥٣	١١,٧٠٨,٤٤٥	٦٨٢,٥٥٠,٠٤٨
١٥٢,٥٤١,٥٨٥	٨٢,٧٣٦,٣٦٠	٦,٣٤٦,٤٥٥	٢٤١,٦٢٤,٤٠٠
١٢٠,٥٥٦,٤٨٥	١٠٤,٦٦١,٤١٩	٢,٣٨٦,٣٦١	٢٢٧,٦٠٤,٢٦٥
٨,٨٥٧,٦٣٦	٣,٦٢٦,٧٤٧	١٦٣,٥٤٩	١٢,٦٤٧,٩٣٢

صافي الإيرادات

صافي الإيرادات لأطراف خارجية

صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات

مجموع صافي الإيرادات

نتائج القطاع

الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والإطفاءات
وتكاليف التمويل والضريبة

الاستهلاكات والإطفاءات

صافي فروقات العملات الأجنبية

تكاليف التمويل

دخل التمويل

إيرادات أخرى

ضريبة الدخل

رسوم أخرى

ربح الفترة

الموجودات والمطلوبات

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

معلومات القطاع الأخرى

الممتلكات والمعدات

موجودات غير ملموسة

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٤- الممتلكات والمعدات

الإضافات والاستبعادات

قامت الشركة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ٧,٢٣٢,٠٩٩ دينار (٢٠٠٩: ٤,٣٣٥,٤٦١ دينار).

قامت الشركة أيضاً خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ باستبعاد ممتلكات ومعدات بلغت قيمتها الدفترية ١,٥٠٤ دينار (٢٠٠٩: ١٣,٩٠٥ دينار) والذي نتج عنه أرباح صافية بمبلغ ٣,١٩٣ دينار (٢٠٠٩: ١٦٣,٣٨٣ دينار).

٥- موجودات غير ملموسة

بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠٠٩ طرحت هيئة تنظيم الاتصالات حق استخدام ترددات الجيل الثالث على مزودي خدمة الهواتف المتنقلة الأربعة. حصلت الشركة بتاريخ ١٩ آب ٢٠٠٩ على حق استخدام هذه الترددات مقابل مبلغ ٥٠,٣٥٠,٠٠٠ دينار ولمدة ١٥ عاما بالإضافة إلى الحقوق الحصرية لتقديم خدمة الجيل الثالث لمدة تتراوح من ١٢ شهر من تاريخ انطلاق الخدمة أو ١٨ شهر ابتداء من ١٣ آب ٢٠٠٩ (والذي يمثل تاريخ موافقة الشركة على عرض هيئة تنظيم الاتصالات) أيهما سبق. تم إطلاق الخدمة خلال شهر آذار ٢٠١٠.

٦- الارتباطات والالتزامات المحتملة

القضايا

إن الشركة مدعى عليها في عدد من القضايا بلغت ٣١,٤٢٦,٦٠٧ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ٣١,٤٢٦,٦٠٧ دينار) وتتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها، هذا وقد قامت إدارة الشركة بتحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتماليات حدوثها، وعليه فقد قامت بأخذ مخصص لمواجهة ذلك بمبلغ ١,٦٧٢,٥٦٧ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ١,٦٧٢,٥٦٧ دينار).

قامت دائرة الجمارك الأردنية بمطالبة الشركة بمبلغ ١٠,٥١٤,٧٦٤ دينار كرسوم جمركية وضريبة مبيعات على مستوردات الشركة من آلات ومعدات ومقاسم وكوابل لأعمال البنية التحتية حتى نهاية عام ٢٠٠٣ و قد تم تخفيض المطالبة لاحقاً إلى مبلغ ٦٩٣,٩٤٢ دينار بناءً على المستندات التي تم تزويدها من قبل الشركة لدائرة الجمارك والتي تثبت عدم صحة المطالبة. هذا وقد قامت الشركة بالاعتراض على هذه المطالبة لدى محكمة دائرة الجمارك. وباعتقاد الشركة ومستشارها القانوني أنه لا أساس لهذه المطالبة باعتبار أن الشركة كانت تتمتع باعفاء مستورداتها ومشترياتها المحلية من الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات بموجب قرار مجلس الوزراء الأقدم. خلال شهر نيسان ٢٠١٠ أصدرت محكمة البداية قرار لصالح المجموعة.

ارتباطات رأسمالية

تدخل الشركة خلال ممارستها نشاطها الاعتيادي في ارتباطات متعلقة بمصروفات رأسمالية جوهرية وبصورة أساسية متعلقة بمشروعات توسعة وتطوير شبكات الاتصالات وقد بلغت ارتباطات المشاريع الرأسمالية القائمة كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ مبلغ ١٢,٨٤٥,٣٤٠ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ١٧,٨٠٦,٥٩٧ دينار).

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٧- ضريبة الدخل

إن العناصر الأساسية لمصروف ضريبة الدخل المتضمن بقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة كما يلي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٧,٩٢٦,٣١٢	٩,٢٢٦,٦٤٦
٨٤,٧٩٨	(٣١٤,٥١٣)
٨,٠١١,١١٠	٨,٩١٢,١٣٣

ضريبة الدخل عن الفترة الحالية
ضريبة دخل مؤجلة ناتجة عن حركة الفروقات الضريبية المؤجلة

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات على التقديرات الضريبية لجميع السنوات حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ لشركة الاتصالات الأردنية ولشركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة وحتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ للشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات.

٨- الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة للشركة والشركات التي يكونوا فيها مالكيين رئيسيين.

يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة من قبل إدارة الشركة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة بقائمة الدخل كالاتي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٢,١٦٦,١٧٣	٢,١٠٢,٥٢٧
١,٧٨١,٥٢٧	١,٦١٣,٣٤٧
٦,٧٦٤,٦٢١	٧,٩٦٣,٤٩٤
٢,٥٦٤,٨٠٨	٣,١٢١,٩٥٩
١٦٨,٦٠٩	٤٥٣,٨٥٤

شركة فرانس تيليكوم وشركاتها التابعة
أتعاب الإدارة ورسوم العلامة التجارية
مصاريف تشغيلية
الإيرادات
حكومة المملكة الأردنية الهاشمية
حصة الحكومة من الإيرادات
موظفو الإدارة العليا
رواتب ومكافآت الإدارة العليا

٩- الأرباح الموزعة

تقدم مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة بتوصية لتوزيع ٠,٤٢ دينار لكل سهم بمبلغ إجمالي ١٠٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار على المساهمين. وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٠ على توصية مجلس الإدارة.